

ALBUM Miroslav Noe / Šimáček, 1974

skladebný princip
/ compositional principle

variable text: HÉ SIGÉ KAI TO METRON TE KAI TO AORISTON – TADE DE TO STOICHEION TO PRÓTON ESTIN



— definuj si libovolný počet prvků, kterými budeš plnit řádky osnovy alba
/ define an arbitrary number of elements to fill the rows of the album staff

— s výjimkou prvního bude v každém řádku osnovy jeden nebo více tebou definovaných prvků a může i nemusí jím být základní prvek
/ with the exception of the first line, each line of the staff will contain at least one and up to any number of elements defined by you and it may or need not be a basic element



— základním a v každém albu přítomným prvkem je – ticho, míra a neurčitost … a v přirozeném stavu pozornost k nim
/ the basic element, present in every album is – silence, measure and indeterminacy … and in naturalness attention to them

— základním prvkem album vždy začíná, ale vícekrát se už v albu objevit nemusí, je-li nějak přítomen ve všech prvcích
/ an album always starts with a basic element, but it doesn‘t need to appear more than once in an album as long as it is somehow present in all the elements



— každý z definovaných prvků se na jednom řádku osnovy může vyskytnout jen jednou, ale můžeš ho dvakrát až devětkrát zopakovat
/ each of the defined elements is to appear only once per line of the staff, but you may repeat it from two to nine times

— chceš-li nějaký prvek použít hned znovu, založ nový řádek osnovy
/ if you want to re-use an element start a new staff line



— prvkem osnovy alba se rozumí nějaký libovolně dlouhý zvuk, ruch, použitá technika nebo rejstřík, který se opakuje vždy stejně nebo podobně
/ a staff element is any arbitrarily long sound, movement, technique or register that is repeated in the same or a similar way







— pulz každého prvku má nějaké dané tempo nebo rytmus, můžeš ho však někdy zahrát rychleji nebo pomaleji, silněji nebo slaběji a můžeš ho také zrychlovat nebo zpomalovat, zesilovat nebo ztišovat

/ the pulse of each element has a given tempo or rhythm, but you can sometimes play it faster or slower, stronger or weaker, and you can also speed it up or slow it down, make it louder or quieter



— osnova alba může, ale nemusí obsahovat výlučný prvek, můžeš ji v reálném čase naplnit také jen výlučnými prvky
/ the album staff may or need not contain an exclusive element, you can also fill it with exclusive elements in real time

— výlučným prvkem osnovy alba je nahodilost nebo chyba
/ the exclusive element of the album outline is randomness or error



— zopakuješ-li podobně nebo přesně výlučný prvek, stane se z něj v reálném čase vytvořený nový prvek osnovy a můžeš s ním nadále pracovat podle ostatních pravidel skladebného principu

/ if you repeat an exclusive element similarly or exactly, it becomes a new staff element in real time and you can continue to work with it according to the other rules of the composition principle



— libovolný počet řádků osnovy můžeš zopakovat
/ you can repeat any number of album outline lines

— počet řádků osnovy alba je libovolný a stejné, podobné nebo různé řádky lze vrstvit nad sebou a hrát je společně
/ the number of album outline lines is arbitrary, and same, similar or different lines can be layered on top of one another and played together



℗&© MIROSLAV NOE **ALBUM** (1974) version for seven gongs **GONG MALLETS STORY** (2025)
/ performers © NOE–KOHL (Miroslav Noe a Petr Kohl, 2025) / recording SONO Records Milan Cimfe & Adam Štola (2025) / sound design of the raw live performance Miroslav Noe (2025) / cover design © Miroslav Noe & Kevin V. Ton (2025) / photos © Kevin V. Ton (space BAR/ÁK, 2025) / english & greek copy-editing MP / print production Ivan Prokop / printing Kartex / vinyl mastering and cutting Pavel Karlík and Stanislav Tadra, pressing RECORD PRESSING a.s. (2025) / **www.gongmallets.store** / **www.kevin-v-ton.com** / published © GONG MALLETS STORE (2025)